



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Convenției
Consiliului Europei privind criminalitatea informatică,
adoptată la Budapesta la 23 noiembrie 2001**

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Convenției Consiliului Europei privind criminalitatea informatică, adoptată la Budapesta la 23 noiembrie 2001, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.165 din 18.11.2003,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

I. Observații generale

1. Proiectul de lege are ca obiect de reglementare ratificarea Convenției Consiliului Europei privind criminalitatea informatică, adoptată la Budapesta la 23 noiembrie 2001.

Proiectul face parte din categoria legilor ordinare.

2. Raportat la conținutul Convenției supuse ratificării, proiectul se încadrează în categoria înțelegerilor internaționale care, potrivit art.4 alin.1 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, după semnare trebuie să fie supuse Parlamentului pentru ratificare prin lege.

3. Dată fiind complexitatea și consecințele reglementărilor Convenției, și pentru o informare adecvată a Parlamentului, ar fi fost necesar ca în **Expunerea de motive** să se precizeze câte state au ratificat-o, dacă a intrat în vigoare și, mai ales, ce rezerve au făcut țările care au o experiență îndelungată în lupta contra criminalității informatice.

Tot în Expunerea de motive, semnalăm că data de **8 noiembrie 2001**, prezentată ca dată a adoptării Convenției, nu este în concordanță cu data de **23 noiembrie 2001** prevăzută în clauza finală a Convenției și în titlul proiectului de lege, motiv pentru care sugerăm să se facă corectura de rigoare.

II. Observații cu privire la textul Convenției

1. La art.7, partea finală a textului este redactată (sau tradusă) în mod inadecvat, pentru că Partea nu va putea solicita existența unei intenții frauduloase, ci va putea condiționa răspunderea penală de existența unei intenții frauduloase sau delictuale.

2. La art.22 alin.1 lit.b și c, considerăm că ar fi fost preferabil să se facă rezerva permisă de Convenție, în ceea ce-i privește pe cetățenii străini, în cazul când infracțiunea este săvârșită la bordul unui vas sub pavilion românesc sau la bordul unei aeronave înmatriculate în conformitate cu legislația română, deoarece angajarea procedurilor prevăzute de Convenție în cazul acestor străini (urmărire, extrădare etc.) poate crea României dificultăți pe plan internațional.

3. Semnalăm că motivarea refuzului cererii de asistență, prevăzută la art.27 alin.7, în cazul când prin acordarea asistenței s-ar aduce atingere suveranității, securității, ordinii publice sau altor interese esențiale nu este o obligație uzuală în practica convențională a țării noastre.

4. Fiind vorba despre o convenție multilaterală, la clauza finală, expresia “Încheiată la ...”, ar trebui înlocuită cu expresia “Adoptată la ...”, (similar cu prevederile de la alin.(1) al articolului unic al proiectului de lege), deoarece, la data respectivă, Convenția nu fusese încheiată, ci numai adoptată.

5. Semnalăm și faptul că în textul Convenției unii termeni sunt folosiți inadecvat contextului. Avem în vedere art.39 paragraful 1, unde, fiind vorba de scopul Convenției, ar fi fost preferabilă folosirea expresiei “scopul prezentei Convenții”, în locul expresiei “Obiectul prezentei Convenții”, iar la art.45 paragraful 2, ar fi fost mai adecvat contextului cuvântul “dezacordului” decât cuvântul “litigiului”.

Pe de altă parte, este necesară revederea textului Convenției pentru eliminarea unor imperfecțiuni de ordin redacțional, cum sunt “digitalizarea” și “necesitatea garantării unei echilibru” (preambul); “paragrafelor 1 și 2 al prezentului articol” (art.10 alin.3); “privind infracțiunilor în legătură cu ...” (art.23).

PREȘEDINTE
Dragoș ILIESCU



București
Nr. 1612/19.11.2003